

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

CORDOBA

1

CARNERILLO

Maestro PASTORA V. DE AGUIRRE Escuela N° 14

Fojas 65

OBSERVACIONES

Localidad. Camerillo (Córdoba)
Escuela Nacional: N° 14.
Nombre de la Directora: Pastora V. de Aguirre

En "Taperas" (Ciollo) ^{no,}

- Rescatado al mojinete del rancho de su
ilusión un paisano en su guitarra ad-
nada hasta los bordes al son ritmi-
co, armonioso, de dulcísimos acordes en
metáforas gauchescas describe así su
pasión.

Cuando a solas en mi lecho
Buscando una imagen pura
Le doy lazo a la amargura
Poseedora de mi pecho
Dirijo la vista al techo
Donde vagamente miro
y acollorado un suspiro
Hacia ti en tropel violento
Galopa mi pensamiento
Con el corazón de tiro

Cuando en momentos de calma
quiero contemplar la vida
y mi mente confundida
en los misterios del alma,
Parece ofrecer la palma
al afán que me demuda.
sin querer con fuerza ruda,
hincó el ijar de la pena
con la espuela nazarena
de algún presagio de duda.

Cuando montada la fe
en ancas de mi pasión
Recorre sin dirección
sentadas donde no se ve
No doy cuenta del porqué
Puo cuando manotones
en todas las ocasiones
Caigo siempre por mi mal.
en algún vizcachal
De ingratas cavilaciones.

¿será tal vez que esté asida
mi pasión como un baquial
Con el maniacos del mal
Al palanque de mi vida? ...
¿La muerte que una embestida
Hace la paz con empeño
cuando ya no siendo dueño
De mi queda en lontananza
Pastoreando la esperanza
Por los potreros del sueño

Chavito

Socialidad: Camerillo (Córdoba)

Escuela Nacional N° 14.

Nombre de la Directora: Pastora Ude Aguirre

Versos criollos.

soy astuto cazador

* Al ave cuando es ufana

Entonces de mejor ganas

le hago un tiro de amor

y si el ave es de valor

y se remonta a las nubes

yo la dejo en sus quietudes

y me quedo a descansar

! Al fin te vine a cazar

yo soy alcón de virtudes,

el que se aplique a cazar

y no quiere errar su tiro

Ha de pisar sin hacer ruido

* Para poder acertar

Porque es muy fácil errar;

Vuela el ave con el ruido

el que se aplique a cazar

y no quiere errar su fama

no haga punto en falsa rama

mejor se caza en el ruido

fin

Revisado

Localidad Cuneillo (Cordoba)

Escuela Nacional N° 14.

Nombre de la Directora: Pastora Vde Aguirre

'Versos Criollos'

Yo nunca se quiere bien

Cuando corresponden mal

Porque yo nunca jamás

supe pagar con desdén,

si ami me quieren tambien

A quien me precipito

Con un amor esquivo

Como se lo dire asi

que quien no me quiere ami

Nunca jamás solicito

si meditan con amor

Con amor les correspondo,

si bien me hallan bien respondo

si con rigor con rigor

yo tengo de superior

De miras a quien me mira

si alguno por mi suspira

Con un suspiro de pago,

yo nunca acaveio mi alago

A quien de mi se retira

fin-

P. Aguero

Localidad Carneillo (Córdoba)

Escuela Nacional N° 14.

Nombre de la Directora: Pastora V. de Aguirre

La ausencia y el olvido.

En el trono de Cupido

Un triste joven hallaba

Donde disputando estaba

La ausencia con el olvido.

Dice el joven: considero

que todo amor es evanescente

y que debe ser constante

y si no, no es verdadero.

yo claramente refiero

que el amor que es decidido

siempre se vea perdido

Por más que tenga razón

no ha de hallar apelación

en el trono de Cupido.

Hizo Cupido una junta

de todos sus allegados

en un lugar señalado

se fueron en consulta

al más sabio le pregunta

en el asunto de amor

que sería lo mejor

olvidar o ser constante

entre todos los amantes.

Un triste joven habló.

todos quedaron callados

de ver que era una razón

y con la mayor perfección

el les hizo conocer

que nunca podía ser

el amor cosa forzada.

5
3
y más cuando se ausentaba
Nunca espere ser querido
Porque siempre suele andar
la ausencia con el olvido

6
Fin

7

Localidad: Carnuelo. (Córdoba)
Escuela Nacional N° 14.
Nombre de la Directora: Pastora V. de Aguirre.

Lamentos

Se aumenta mi desventura
Sin alivio ni esperanza
unas con otras se alcanzan
Las penas de mis desvelos
Compadézcanse los cielos
De los males que me asisten
Vivir tan penoso y triste
En los brazos de la muerte
No hay placer donde no hay muerte
¡Hay! fortuna que te hiciste!

En que delirio me tienen
Las desdichas tan fatales
Porque tormentos y males
Solo a mi presencia vienen
y conmigo se entretienen
Los martirios mas violentos
Porque mis padecimientos
No tienen fin ni tendrán
solo la muerte sea
Consuelo de mis tormentos

Veni muerte ami veni
A borrar esos tormentos
Si nací tan infeliz
No quiero vivir mas tiempo
De mi vida estoy cansado
Vivo en tanto desierto
tormentos tan repetidos

que vienen tan. sin cesar
 cuando dejare de estar
 tan penoso y afligido
 mi corazón abatido
 solo de pesar se viste
 ¡Hay! conuelo que te hicistes
 contrario de mis deseos
 ¡Donde estás que no te veo?
 que no conueblas un triste ,
 fin

A mis amigos
 A mis amigos pregunto
 Porque con el pie me dan
 sin duda se pensarán
 que yo me he vuelto dijunto

es cierto que estoy oculto
 como luz dentro un farol
 marchito como una flor
 esto lo digo de cierto
 Pero antes de haberme muerto
 Para mi se nubla el sol

di en una cárcel lo ven
 no hay amigo que se arirme
 todos dicen a una vez
 se ha hecho mal que se castigue.
 ya viene la noche obscura
 y extiende su obscuro velo.
 ya empieza mi desventura
 a llenarme de amargura
 Soy jardín sin ortelano
 soy cuanto quieran de mi
 soy hombre que yo naci
 Para andar de mano en mano

Localidad. Camiello (Córdoba)
 Escuela Nacional N° 14.
 Nombre de la Directora. Pastora V. de Aguirre

La Piedra del Escándalo no
 Estilo criollo

sobre el alero escurchado
 Encontré esta madugada
 Una palomita helada
 Que el viento la había extraviado
 Pa ser tuya la he cuidado
 Con cariño y con desvelo
 y la cinta color cielo
 Conque venia adornada
 Al cuello la llevo atada
 Porque es cinta de tu pelo

triste está la palomita
 Ausente de su quencia
 y yo sé que el mal de ausencia
 Es un mal que no se quita
 No hay mas remedio mi hijita
 Para calmar tu aflicción
 que pagarme la pasión
 Conque tanto te he querido
 y que hagamos juntos el nido
 Los dos en mi corazón

Alí viviras segura
 como en maternal regazo
 Al amparo de mis brazos
 y al calor de mis ternuras
 yo tendré las amarguras
 de las glorias de la vida

y tu arcita querida
con nuestro amor tan sereno
Buscarás cielo en mi seno
Para quedarse dormida.

Si esta esperanza es un sueño
No me quites la ilusión
Que el bien de mi corazón
Es soñar que soy tu dueño
Podré alzar con vano empeño
mi ambición hasta esa gloria
Pero aunque sea ilusoria
La dicha que a Dios le pido
Quiero morir convencido
De que vivo en tu memoria.

Yo nací para quererte
Por tu amor solo yo vivo
Como lo pienso lo digo
que jamás he de ofenderte
Así espero merecerte
me ames con sinceridad
con la misma lealtad
De mi amor para contigo
Siendo tu el mejor testigo
De que te amo en realidad

Como sabes mi consuelo
Disfrutar siempre sería
De tu amable compañía
y tu amor que es mi sustento
que a la par del pensamiento
se pasaron esas horas
que alzado me devoraban
cuando yo por abrazarte
No sabiendo a donde hallarte

La impaciencia me devora
Porque no hallo el atractivo
que se dice del querer
Cuando no te puedo ver
y tu aliento no recibo
Digo pues que solo vivo
Cuando quedas a mi lado
Pero sufro demasiado
Cuando tan solo me dejas
entre suspiros y quejas
Como el ser más desgraciado

ya lo he dicho en fin mil veces
que mi amor es infinito
y hoy en esta lo repito
que te adoro cual mereces
y si tu no perteneces
como pertenezco a ti
Mil abrazos fongo aquí
De mi amor tan verdadero
con el cual tanto te quiero
sola y siempre para mí

~~Escuela~~ Localidad: Carnerillo (Córdoba)
 Escuela Nacional N° 14
 Nombre de la Directora: Pastora Vde Aguirre

El Silencio de la Tumba.

Estilo Criollo ^{no}

en una noche clara
 De majestuosa luna
 se ve de un sementerio
 Un ciprés desollado.

en rápida luctuosa
 De abovedada tumba
 Un nombre está gravado
 Del que descansa en paz

La loza funeraria
 El musgo la ha cubierto
 un nombre escrito acaso
 Del él no se acuerda más

Aquellas frescas flores
 que su fragancia brindan
 emblema de alegría
 emblema de dolor.

Las riegan con el llanto
 De paternal cariño
 La madre y el hermano
 unidos al dolor.

y caen como perlas
 sobre la loza fría
 Dos lágrimas que arrancan

Del fondo del corazón

13

De pronto llega un joven
Contrito y vacilante
Inclina una rodilla
y murmura una oración

¡Hay bien, despierta quieres?
¡Porqué no me llevaste
Para dormir también? - -

De pronto se oye un tiro
Allá junto a la tumba
Caliente aún el cadáver
Del joven se encontró

Después pase al otro año
y una inscripción decía
que tanto él a ella quería
que en su tumba murió

fin.

Escuela

Localidad Carmuello (Córdoba)

Escuela Nacional N° 14.

Nombre de la Directora: Pastora V. de Aguirre.
Canto escolar criollo

cuando la tarde se inclina ^{no}
sollozando al occidente
corre una sombra doliente
sobre la Pampa argentina;
y cuando el sol ilumina
con luz brillante y serena,
Del ancho campo la escena
la melancólica sombra
huye besando su alfombra
con el afán de la pena.

Dicen que en noche callada
si su guitarra algún mozo
en el crucero del pozo
deja a intento colgada
deja la sombra callada.
y al envolverla en su manto
suena el preludio de un canto
entre las cuerdas dormidas;
Cuerdas que vibran heridas,
como por gotas de llanto.

Cuando en las siestas de estío
las billazonas remedan
vastos oleajes que ruedan
sobre fantástico río,
Mudo, abismado y sombrío,
Baja un jinete la falda
linda de bella esmeralda.

sega à las márgenes solas
y hunde su potró en las olas,
con la guitarra à su espalda.
yo que en la tierra he nacido
donde ese genio ha cantado
y el pampero he respirado
que al payador ha nutrido,
Beso este suelo querido
que à mis caricias se entrega
mientras de orgullo me anega
la convicción de que es mía
la patria de echerriá
la tierra de Santos Vegas
la tierra donde nací.

fin-

Escuela

Localidad. Carneillo (Córdoba)
 Escuela Nacional N° 14.
 Nombre de la Directora. Pastora V. de Aguirre

Ciolladas.

Es el canto la expresión
 De toda mente inspirada
 y es como una coentada
 Del árbol del corazón

una corona sin fin
 Forjada en los tiempos grandes
 en el yunque de los Andes
 Por José de San Martín

y ya que estamos en camino
 De tradiciones tan fieles
 Allí un ramo de laureles
 Para el ojal de Gabino

Arri

Localidad: Carneillo (Córdoba)
 Escuela Nacional N° 14.
 Nombre de la Directora - Pastora V. de Aguirre.

Lamentos -

Estilo criollo

1 Yo soy un ser desgraciado
 sin más saber que dolores
 tan solo marchitas flores
 en mi camino he encontrado
 Por las desdichas cuartado
 y con el llanto en los ojos
 Por una senda de abrojos
 Va mi existencia cruzando
 y en su recuerdo llevando
 De una pasión los despojos

Cual impulso del amor
 Hace una flor escondida
 No hay vientos en esta vida
 Que marchiten esa flor
 Ni el tiempo con su rigor
 Ni el viento con su fiereza
 Dejar pudo esa belleza
 Cuando el tallo triste inclina
 La esperanza lo ilumina
 y el recuerdo la enderieza

Adios perfumada flor
 La ventura te acompañe
 mientras mis párpados bañen
 una lágrima de amor
 ¡Adios! más si es que el dolor
 el dardo en tu pecho clara.

17

uire

3

3

18

no olvides al que te amaba
Como estrella bendecida
ya sabes que en esta vida
lo más querido se acaba.

fin.

5

Atenas

Localidad: Carneillo (Córdoba)

Escuela Nacional N° 14.

Nombre de la Directora: Pastora V. de Aguirre

La Corona del Bosque

(Leyenda)

Fuí en Tucumán la tierra de los sueños
que tantas veces contemplar deseaba
en donde un día te escuché llorando
A un pobre viejo de cabeza cana.

Fuí allí a la sombra de esos bellos bosques
entre esas selvas de laurel y lianas
Donde te escuchado mi primer sollozo
Donde te vertido mi primera lágrima

en una triste tarde pero hermosa,
Vagando entre las selvas solitarias
Divise una corona suspendida,
De un altivo quebracho entre las ramas

yo me acerqué con impaciente anhelo
y descolgué del árbol la guinalda
y entendiendo una historia entre sus hojas
pensativo me puse a contemplarla.

¡Oh! qué negro misterio oculta acaso
esta corona de azucenas blancas,
¡Cuanto no diera por saber la historia
que guarda entre sus hojas marchitadas

Dije y al punto de la espera selva
salió con paso lento un anciano en cuya frente
los sucesos del quebracho se veían

Las huellas del dolor se reflejaban.

20

Acércate! me dijo, tierno joven
ya que a estos bosques penetró tu planta.
si es tu deseo conocer la historia
De esa mustia corona deshojada

Sientate, sobre el tronco carcomido
De este viejo laurel, porque es muy larga,
escuíame te ruego y si alma tienes
Devamaremos juntos una lágrima

No muy lejos de aquí cerca a la villa
que con sus aguas el Arcadia baña
hubo un tiempo existía una cabaña
Donde la paz reinaba y el amor

un anciano con su hija allí vivían
Alejados del mundo en el olvido,
Felices como el pájaro en su nido
sin escuchar el eco del dolor.

Maria era el nombre de la niña
Cuidaba con afán a un fiel rebaño
y el anciano sembraba año por año
para ganar el pan para los dos.

y corrían las horas siempre alegres
en el humilde hogar del labrador
y cada día, elevaba la candida Maria
sus inocentes plegarias al creador

Angelical criatura, tierna buena,
No había otra dicha allá en su estancia
que velar por el ser que desde su infancia
Mejó la cuna con faturo afán

21

también la amaba con cariño santo
con ciega idolatría, el pobre viejo
y nunca se olvidaba del consejo
que le dio su esposa al espirar.

Voy a morir, le dijo esposo mío
Pero antes de alejarme de esta vida
quiero darte mi adiós de despedida.
Y un consejo también te quiero dar
que siempre cuides a mi amada hija
El pedazo de tu alma y de la mía
que no le falte nunca la alegría
la dicha, ni el placer ni el bienestar.

"No le muestres, te ruego el mundo vano
Donde la paz del corazón no existe
Que viva siempre en la cabaña triste
Donde la cuna de su madre fue,
No la dejes mirar hermosas flores
De bello colorido, sin esencia
Que amargan solamente la existencia
Pues no guardan almibras, sino hiel."

Tales fueron las últimas palabras,
de esa santa mujer en la agonía
de la adorada madre de María
al dejar este mundo engañados
Por eso el pobre anciano allá en su albergue
en su pajiza choza se esmeraba
en ver siempre feliz a la que amaba
y que tanto su esposa le encargó.

Pero en el triste suelo en que habitamos
No es eterna la dicha apetecida
Pues pronto los pesares de la vida
nos lo arrebatan; ay, su turbión

Dejandonos tan solo en la memoria
 Como una marea de candente acero
 El recuerdo del goce pasajero
 Que el alma siempre acaricia creyó.

Era una tarde en el lejano ocaso
 Su frente hundida el sol en primavera
 Iluminando en su tranquilo paso
 Del Arcadia la placida ribera

Bajo la sombra del lloroso sauce
 En esa hora postrimer del dia
 Sentada a orillas del profundo cauce
 Se encontraba la candida Maria

No muy lejos de allí tambien se hallaba
 El viejo labrador, el hombre honrado
 Que siempre infatigable trabajaba
 Dirigiendo la reja del arado.

Que risueña y que placida armonia
 Que hermoso panorama, que paisaje,
 Que encanto placentero, que poesia,
 Ostentaba esa tarde aquel paraje

ya la vista del verde pradecillo
 Cubierto de vicinas y amapolas,
 ya el balido del tierno corderillo
 ya el murmullo apacible de las olas.

ya el canto melodioso de Maria
 tan tierno como el canto del jilguero
 ya la luz de la tarde que moria
 todo, todo era bello y placentero

Mas de pronto un fragor se oyo lejano

Retumbar en los valles del Aconquija
 tiembla la niña por su padre anciano
 y el padre tiembla por su tierna hija

Al escuchar tan favorable ruido
 Huyó María a su feliz cabaña
 Como los ciervos huyen del ladrido
 Del galgo cazador de la montaña

y el anciano también corrió a su choza
 Para consolar de su hija el cruel tormento
 y hallóla sollozando temblorosa
 Cual las olas batidas por el viento

y abrazando a su tímida María
 y besando su frente con ternura
 Calmate no te austes, le decía
 Porque el ruido que causa tu furia
 es el cañon de la feróz batalla
 Del terrible combate de unos bravos
 que quieren hoy tronchas con la metralla
 Las cadenas que llevan como esclavos.

Vamos a reposar la puerta cierra
 y el sueño apagará, tierna hija mía
 el eco favorable que te aterra,
 Robándote la paz y la alegría

Un instante después solo reinaba,
 silencio y soledad, ya del cañon,
 El acento fatal no se escuchaba
 en el humilde hogar del labrador.

María descansaba dulcemente,
 Al arullo de un candido soñar
 Su sueño era tranquilo, era inocente

Suspiros exhalaba sin cesar

De pronto fué el silencio interrumpido
Por mil ecos extraños a la vez
y el pobre viejo preparó el vido
con marcada atención, con avidéz.

y el ruido de un caballo que piajaba
Junto a la choza, estremecido oyó,
una voz angustiada que llamaba
Demandando socorro en su dolor.

Veloz, como la luz, abre la puerta
El valeroso anciano sin temor
y entre la densa obscuridad deierta
Un caballo tan solo divisó.

Avanza un paso más, y acostumbrado
su mirar penetrante alcanza a ver
A un joven oficial ensangrentado
tendido en el pesecezo del corcel.

Corre en su auxilio y con afán prolijo
le transporta en sus brazos a su hogar
Allí le cuida cual si fuera un hijo
¡su noble corazón le amaba ya!

también Maria en su constante anhelo
Cuido del pobre herido con amor,
y sus palabras celestial consuelo
Brindaban al guerrero en su dolor.

un mes pasó luchando con la muerte
el desgraciado joven oficial
Hasta que quiso la dichosa muerte
librarlo de tan bárbaro penar.

Al fin curó de su terrible herida
Dejó por fin el lecho del dolor
y lo que creían una visión perdida
Vio que era en cambio, realidad feliz.

Vio al angel que en su lecho de agonía
Velo su sueño con constante afán
Oyó su voz, divina melodía,
Le pareció su acento angelical

y al verse el noble oficial ya curado
De sus crueles heridas --- tan feliz
Agradecido del paternal cariño
El viejo labrador, hablóle así.

Yo Carlos me llamo, soy huérfano y solo
y al darme la vida mi madre murió
Mi padre querido cayó en un combate
levantando a la carga su bravo escuadrón

Apenas quince años besaron mi frente
Apenas las aulas del claustro dejé
llamome a la carga la voz de la patria
y alegre entusiasta la espada empuñé

Seguí mis banderas doquier ellas fueron
me hallé en mil combates e ileso salí
Más ¡ay! envidiosa la suerte no quiso
que siempre en la lucha yo fuera feliz

Recuerdo que en medio del humo y metralla
De un fiero combate, un mes ha, se dió
Herido sentime por bala homicida
Después de ese instante, no sé qué pasó.

talvez moribundo prendime del cuello

Del noble caballo, mi buen alazan
y huyendo el sin duda, del campo sangriento
entonces por suerte, me trajo hasta aquí.

¡Oh anciano, -- Oh niña! -- La vida es la delirio.
Pues nuestros ausilios me hicieron vivir
yo os juro que siempre mi amor sera eterno
tan solo la muerte podrálo extinguir."

Era Carlos, tan franco, tan hermoso,
De negros ojos, de morena tez,
De acento tan sencillo y melodioso
que hizo en Maria una impresión nacer.

Mas tambien por vez primera
Conoció el joven oficial lo que era amor
¡Oh! Maria era bella, era hechicera
era más pura que la luz del sol

Los dos se amaron con cariño santo
se juraron los dos eterno amor
¡Cuanto le amaba la pastora cuanto
¡es imposible amar como ella amó!

Desde que el alba comenzaba apenas
Del breca dia las aguas a platear
hasta que el besaba las arenas
De la playa, en la tarde al declinar

Siempre unidos los vi, siempre sonrientes
sentados bajo un tronco secular
o al humilde rebaño diligentes
en la verde pradera apacentar.

¡Ay! que el cielo fliz de esos amores.
Pronto las nubes del pesar velo.

y a la tierra María en sus albores
la aguda espina del dolor hirió.

Carlos, el bello, el seductor mancelbo
el que a María le enseñara amar,
volvió las armas a empuñar de nuevo
la patria lo llamaba era oficial

¡Oh! yo estaba presente en el momento
en que llamando Carlos a su amor
se dije así, con tembloroso acento
estas tristes palabras como adiós

¡Ven! - ven ángel a mis brazos porque de ti me
alejo

Adiós!... Adiós María: voy a partir perdón,
perdoname no puedo vivir indiferente,
mirando de mi patria pisar el pabellón.

Recuerda que te nacido do el cielo de la fampa
que el Plata con sus brazos mi sien acarició,
que es sangre de argentino la sangre de mis ve-
nas.

¡el suelo que esclavizan, la cuna de los dos!

Cuando despliega el manto la solitaria noche
sobre mi lecho insomne yo pienso niña en ti
Meas ¡ay! también parece que oyera a mis hermanos
la maldición y el grito que lanzan contra mí

quien sabe! Oh Dios! si en este mismo instante
no mueren bajo el fuego del humo del cañón
mientras que yo mi María, dejo correr su sangre
cual desertor cobarde del patrio pabellón.

¡No puedo más, no puedo! La patria está en peligro.

cuando mi bien que anasthan cadenas a sus pies
 que si me quedo y dejo morir a mis hermanos
 jamas podria tu Carlos altivo alzar la sien.

Si tu niña me quieres, y es cierto que me adoras
 que me amas con delirio, con ciego frenesi
 No impidas mi partida: oh! dejame que vaya
 A defender, Maria la patria en que naci

y cuando llegue el dia, de paz y de descanso
 yo tornare a tus brazos mi idolatrado bien
 y entonces con orgullo, sin mancha ni oprobio
 te entregare mi nombre y el corazon tambien.

Esta guinalda toma, que entretexio mis manos
 De blancas azucenas, emblema de mi amor,
 Conservala Maria que tu nupcial corona
 Sera cuando yo vuelva, hasta mi vuelta adios.

Si un ay, ni un lamento, ni un eco siquiera
 Dejaron sus labios de rosa escapar.
 Si llanto, suspiros, sollozos ni lagrimas
 Se vieron de su alma divina brotar

Al verla insensible, tan muda, tan fria
 Oyendo de Carlos el tremolo adios:
 La tierna Maria pareceme entonces
 Estatua de marmol de blanco color.

Mas Carlos de pronto la estrecha en sus brazos
 La besa en la frente llorando infeliz
 tambien la adoraba... tambien padecia
 tener que dejarla, tener que partir!

Al verse en los brazos, la bella pastora
 Del ser que adoraba con loca pasión

Parece que vuelve de nuevo a la vida
 Parece que sale del triste sopor.

¡Ay! lanzó su pecho, continuos sollozos
 Las lágrimas surcan su cándida faz
 y a Carlos su amada, le ruega de hinojos
 No marche si viva la quiere encontrar

El joven se aleja -- despues se detiene
 No sabe indeciso que senda tomar
 Si amante quedarse faltando a su patria
 o triste a su amada dejarla y marchar.

Más oye el relincho del noble caballo
 que espera impaciente muy cerca de allí
 y escucha el sonido marcial de su espada
 que ansiosa parece decirle ¡a morir!

y entonces no duda, su honor le domina
 y rápido monta su brioso corcel
 y parte ligero, se pierde en el bosque
 ¡Ay Dios! para siempre perdióse tal vez

¡Pobre Carlos! partió para la guerra
 Mas, que lucha tremenda no tendría
 entre el deber de libertar su tierra
 y el amor inmortal de su Maria!

Quien sabe lo que su alma estremecida
 sintió en aquel desesperado instante
 cuando le dió el adios de despedida
 y la estrechó contra su pecho amante

y ella la virgen de su amor moría
 Maria sin miras duras cadenas,
 No hay en el mundo ni dolor ni penas.

que compararse pueda a su agonía.

¡Oh! cuantas veces cruel batalla
 A la niña infeliz llegó al oído
 El estruendo fatal de la metralla
 Y el eco del cañon enardecido.

Y cuantas veces ¡ay! se estremeció María
 Al mirar un corcel en lontananza
 Creyendo que su Carlos ya volvía
 A entregarle su amor y su esperanza

Vana ilusión -- Los sueños fugazmente
 Pasaron ¡ay! sin que jamás volviera
 Sin duda la olvidó, o heroicamente
 Murió tal vez al pie de su bandera.

En vano preguntó la fiel pastora
 Por su adorado Carlos, anhelante
 No oyo decir siquiera ¡niña llora!
 Que en la batalla sucumbió tu amante

Era sola esperanza le quedaba
 Y la perdió también, ¡pobre María!
 Como un lirio del monte se secaba
 Como flor moribunda se extinguía!...

Tu que has seguido joven tristemente,
 El hilo de esta historia de amargura
 Has de haber comprendido fácilmente
 Que el padre soy de esa infeliz criatura

Ya puedes comprender mi amargo duelo
 Ya puedes apreciar cual no sería
 Mi profundo dolor, mi desconsuelo
 Al verla padecer ¡Pobre hija mía!

¡Ay! su mirada dulce y cariñosa
 Perdía poco a poco sus fulgores
 Como pierden su esencia deliciosa
 Al marchitarse las cortadas flores.

La tisis lentamente carcomía
 La desgraciada flor de su existencia
 Nada ya la agradaba a mi María
 A todo mostraba indiferencia

Más no recuerdo qué contento hallaba
 Al entonar sus quejas amorosas.
 Cuando el aura el valle sonrosaba
 Con sus celajes de color de rosa.

¡Ay! su canto triste y desgarrante
 Y su armoniosa voz muy lastimera
 Presenta esta canción amante
 Que muchas veces entonar ^{la} oyera -

Desde que el alba su hermoso manto
 Comienza apenas a desplegar
 Hasta que el disco del sol exonde
 Tras las colinas del Tucumán.

Se busca siempre, ya entre la selva
 Y en las villas del gran Salí
 Y por los valles del Aconquija
 Y por las sierras del Yaramí

Sobre mi lecho, deliro Carlos
 Con tu semblante tan seductor
 Forjando en medio de mil delirios
 Que ilusiones de eterno amor.

Desde el luminoso feliz momento
 en que dichosa te conocí
 Hasta este día Carlos querido
 En que me encuentro lejos de ti

¡Oh! yo te juro que no he dejado
 ni un solo instante de padecer
 ni un solo instante sin adorarte
 mi luz, mi vida, mi eterno bien"

Una tarde ¡Dios mío! no la olvidó
 Al pie de este laurel yo la encontré
 Sentada sobre el tronco carcomido
 Llorando joven su destino cruel

y la corona de fragantes flores
 que le entregó su Carlos al partir
 Como el emblema de sus amores
 Entre sus manos deshojada vi

¡Ay! yo no pude contener el llanto
 era padre y la amaba con pasión
 Solo puede apreciar dolor tan santo
 el que conoce paternal amor.

Al escuchar el ¡ay! del alma mía
 Con su pequeña mano me llamó.
 Llorando a su vez en su agonía
 con tan tristes palabras se expresó.

"Acércate a mi lado presuroso
 Ven a besar mi frente padre mío,
 Antes que el aire del sepulcro frío
 Haya helado; gran Dios! mi blanca sien
 Ven a mi lado, ven escucha a tu hija
 La que ha de decirte por vez postrera

Quiero padre pedirte antes que muera
un pequeño favor escúchame.

Cuando la sombra de la muerte impía
enlute; ay! mañana tu morada
velando con sus alas la mirada
de María la hija de tu amor
toma mi cuerpo, yerto helado
como las aguas del vecino río
y con tus propias manos padre mío
allí bajo un laurel sepúltalo

y esta corona funebre, sombría
de blancas azucenas; pobres flores,
emblema, padre ayer de mis amores
y hoy tan solo quimbrada sepulcral
te pido las suspendas de un quebracho
aquí en la encrucijada del sendero
para que todo evante pasajero
la contemple en estos bosques al cruzar.

si quiere saber la triste historia
la historia de mi vida desgraciada
de esa página funebre enlutada
te mego se la cuentes por favor
que si ha amado con cariño santo
con ciega idolatría y con delirio,
sabrá apreciar mi muerte y mi martirio
y comprender lo grande de mi amor.

mas si al contrario el pasajero
perjuro fué con la mujer amada
si olvidó la promesa tan sagrada
con la que amor eterno prometió
se acordara de su perjurio entonces
y al recordar sus culpas, padre mío

cerrará te lo juro su extravío
Si no tiene de piedra el corazón

yo me siento morir; qué desconuelo!
qué amargo sinsabor me embuta mi alma
No puedo hallar aquí, ni paz ni calma
y me ahoga el dolor; pobre de mí!
mucho sufrí al dejarte padre mío amado
tan solo y tan anciano!... Madre mía
si estuvieras aquí te besaría
y más dulce sería mi morir!...

No dijo más: sus ojos se cerraron
y entonces sollozando la besé
y al besarla, los labios se me helaron
Porque voló su espíritu al eden---

¡Pobre hija mía! perennal martirio
fue toda su inocente juventud
¡Ay! se extinguió su vida como el cirio
se extingue al rededor de un ataúd

¡Qué agudo padecer! jamás creyera
que fuera tan fatal la decepción,
yo nunca pude imaginar que hubiera
tanto amor en tan tierno corazón

Nunca el recuerdo de su amada hija
A este viejo infeliz le faltaría
Siempre en mi mente joven tengo fijo
su imagen tan querida y celestial

esta es la historia fiel de estos amores
que yacen en oculto cementerio
de esa corona de marchitas flores
ya tienes descifrado su misterio

Así me habló el anciano y escondido
entre sus manos su cabeza cana,
Rompió a llorar con profunda pena
que el pecho de dolor se desgarraba

¡Pobre viejo! Lloraba a su María
a la mitad más tierna de su alma
si eres padre ¡Oh Dios! juzgar ya puedes
del inmenso dolor que le aquejaba

Al poco rato se calmó su llanto
y después de enjugar sus tristes lágrimas
levantó su cabeza encanecida
girando en torno su mirada vaga

giraron un instante sus pupilas
y viendo sobre el tronco la quismalda
que del quebracho descolgó mi mano
la colocó de nuevo entre sus ramas.

Luego al ocaso contempló un instante
alzó del suelo su bastón de tala
y estrechando mi mano con cariño
me dijo tristemente estas palabras:

"Adios joven adios! Voy a postrarme
do aquella cruz bendita se levanta
voy a rezar allí porque es la tumba
donde mi hija angelical descansaba.

si quieres ver! ¡Oh joven! esa tumba
que de María las cenizas guarda
ven conmigo y de kinojos al eterno
Alzaremos los dos una plegaria

Bajé los ojos, seguí al anciano

sin poder pronunciar una palabra
 estaba conmovido, lo decía
 la palidez inmensa de mi cara.

Fué allí a la sombra de esos bellos bosques
 Allí postrado ante marmírea lápida
 donde he exhalado mi primer sollozo.
 Donde he vertido mi primera lágrima

No sé qué tiempo estuve arrodillado
 pero recuerdo que al calmarse mi alma
 el sol se había entrado y desde el cielo
 la luna con su luz nos alumbraba.

Le di mi adiós al viejo peregrino.
 y abandoné la selva solitaria
 y desde aquel momento inolvidable.
 No he vuelto otra vez a visitarla.

Pero siempre en mis horas de tristeza
 en que se inunda de fesar mi alma
 Recuerdo con dolor la amarga historia
 Del pobre viejo de cabeza cana.

La desgraciada historia de la triste
 Mustia corona de azucenas blancas
 que hallé en el suelo de Tucumán un día
 entre sus selvas de laurel y lianas.

fin.
 (Por Ramón de Oliver)

~~Pelusa~~

Localidad Camerillo (Córdoba)

Escuela Nacional N° 14.

Nombre de la Directora-Pastora U. de Aguirre.

Poncho del Olvido

Estilo ciollo gauchezco. no

también el poncho del olvido
sobre mi lomo haz hechado
y el recuerdo del pasado
puede haberte perseguido
Como un abrojo prendido
A la cola del mancarón
y envuelto tu corazón
llegará a darte un pinchazo
mientras mi nombre de paso
cruza tu imaginación

mi nombre siempre ha de andar
Dando vuelta tu memoria
Lo mismo que mula en moria
envuelta con el pesar
Durmiendo me has de soñar
y despierta me has de ver
Pero que te hemos de hacer
son cosas que hay que pasar
y es al mundo forsejar
en las puertas del querer.

El lazo que nos unia
Acoyarado a los dos
lograste cortarlo vos.
tanto forsejar un día
y a la pucha la alegría

No sé a donde fui a parar.
Tu te pusiste a gozar
Mas yo que quieres que hiciera.
tambien rumbo campo afuera
con la desgracia a la par.

en este mundo mezquino
Nada tiene duración
y en desparejo camino
cualquiera da un tropesón
tu me diste una lección
y la debo de aprender
me enseñaste a querer
y me enseñaste a olvidar
con el poncho del olvido
tambien te quiero tapar.

P. K. 1921

Localidad Camerillo (Córdoba)

Escuela Nacional N° 14.

Nombre de la Directora Pastora V de Aguirre.

Marcha -

Dedicatoria

1.

Mañana cuando te chido
 Con dulces esperanzas
 Emprenda hacia tus brazos
 El vuelo del amor

2

Entonces cuando sienta
 Latir entusiasmado
 Con alborozo inmenso
 Mi pobre corazón

3.

tendré que caer rendido
 Por mi fatal estrella
 y verme agonizando
 Por cruel condenación

4-

tendré que verte hermosa
 Gozando al ver mis penas
 gozándote en mi llanto
 y en brazos de otro amor.

fin

de la

Localidad. Carneillo (Córdoba)

Escuela Nacional N° 14.

Nombre de la Directora. Padora V. de Aguirre

El Crepúsculo.

Historico NO

I

Cuando un año después, hora por hora,
 Hacia Francia volvía
 echando alegre sobre el cuerpo mío
 mi manta de alamares de Tamora,
 Porque a un tiempo sentía,
 Como el año anterior, día por día,
 Mucho amor, mucho viento y mucho frío
 Al minuto final del año entero
 A la cita acudí cual caballero
 que va alumbrado por su buena estrella,
 más al llegar a la Estación aquella,
 que no quiero nombrar -- porque no quiero,
 una tos de atáid sonó a mi lado.
 que salía del pecho de la anciana
 Con cara de dolor y negro traje
 Me vió, gimió, lloró, corrió a mi lado,
 y echándome un papel por la ventana
 ¡tomad - me dijo - y continuad viaje! -
 y cual si fuera una hechicera vana
 que después de un conjuro en la alta noche
 quedose entre la sombra confundida,
 la mujer más que vieja envejecida,
 De mi presencia huyo con ligereza
 Cual niebla entre la luz desvanecida,
 Al punto en que llegando con presteza
 echó por la ventana de mi coche
 esta carta tan llena de tristeza

que he leído mas veces en mi vida
que cabellos contiene mi cabeza

II

«mi carta, que es feliz, pues va a buscaros,
cuenta os dará de la memoria mia,
Aquel fantasma soy que, por gustaros,
Fugó a estar viva a vuestro lado un día
Cuando lleve esta carta a vuestro oído
El eco de mi amor y mis dolores,
El cuerpo, aunque mi espíritu ha vivido
ya durmiendo estará bajo unas flores
¡Por no dar fin a la ventura mia
He escrito larga... casi interminable! --
Del que quiere evitar lo inevitable! --
«Hundiéndose al morir sobre mi frente
El palacio ideal de mi quimera,
De todo mi pasado solamente
Esta pena que os doy bajar quisiera,
«me revelo a morir pero es preciso ---
¡el triste vive, y el dichoso muere! --
¡Cuando quise morir Dios no lo quiso! --
«Hay que quiero morir, Dios no lo quiere! --
«¡Os amo sí! Dejadme que habladora
me repita esta vez tan repetida,
Que las cosas más íntimas ahora
Se escapan de mis labios con la vida.
«Hasta furiosa, a mi que yo no existo.
La idea de los celos me importuna;
¡Juradme que esos ojos que me han visto
Nunca el rostro verán de otra ninguna!
«y si aquella mujer de aquella historia
Vuelve a formar de nuevo vuestro encanto
Aunque os ame, gemid en mi memoria
¡yo os hubiera también amado tanto! ---
«Mas tal vez, allá arriba nos veremos
Después de esta existencia pasajera

Cuando los dos, como en el tren lleguemos
 De nuestra vida a la Estación postrera,
 ¡ya me siento morir! -- ¡el cielo os guarde,
 Cuidad siempre que nazca ó muera el día
 De mirar al lucero de la tarde
 Esa estrella que siempre ha sido mía
 ¡Pues yo desde allá os estaré mirando,
 y como el bien con la virtud se labra,
 Para verme mejor, yo haré rezando
 Que Dios de far en far el cielo os habra,
 ¡Nunca olvidéis a esta infeliz amante
 ¡que os cita cuando os deja para el Cielo! --
 ¡Si es verdad que me amasteis un instante
 Plorad, porque eso sirve de consuelo! --
 ¡Oh padre de las almas pecadoras! --
 ¡Conceded el perdón al alma mía! --
 ¡Amé mucho Seños y muchas horas
 Mas sufrí por más tiempo todavía
 ¡Adios, ¡adios, ¡Como hablé delirando,
 No sé decir lo que decir os quiero! --
 ¡ya solo se de mi que estoy llorando
 que sufro, que os amaba -- y que me
 muero

fin-

Chiqui

Localidad. Carnicillo (Córdoba)
 Escuela Nacional N° 14 -
 Nombre de la Directora: Pastora V. de Squirse

La Mañanita

Estilo criollo gauchesco

Ella asomando la aurora
 y en el desierto dormido
 Alzó su primer volado
 Calandria madrugadora
 La montañas silbadora
 Abandonó el pajonal
 Allí en el verde sausal
 Del rocío salpicado
 Se oyó el concierto inspirado
 Del ropero y el zorzal

El sofocante calor
 De la tarde se acentuaba
 y en busca de miel sumbaba
 La abeja sobre la flor
 El ciprés acariaciador
 mecía el rubio trigal
 y allá por el canal
 como escuchando una queja
 Ella pasando la vieja
 Carreta tradicional

Saturábase el ambiente
 Con fragancias de romero
 en los bañados del tero
 Lanzaba grito estridente
 el llano profusamente

irde
Dormido bajo el sopor
y un evante payador
como pasando al olvido,
Pasó al galope tendido
con su flete corredor.

De la estancia, los molinos
Pusieron en movimiento
y se doblaron al viento
Los sembrados campesinos
empezó por dos caminos
el ganado a transitar
y en ese triste tornar
Del día a las impresiones,
Floricieron las canciones
en el ombú secular.

Pivose el sol tras el monte
como una bola de fuego
y sombría nube luego
cubrió todo el horizonte,
y en gallardo altiro apronte
Frente a su rancho el paisano
Se acomodó en un toriano
y en ese pingo relox
Se fué diciendole adios
A su china con la mano

fin.

P. H. V. Localidad: Camerillo (Córdoba)
 Escuela Nacional N.º 14-
 Nombre de la Directora: Pastora v. de Aguirre

Hablanera Dedicatoria

Hallar el germen del sentimiento
 Entre las fibras del corazón
 Será lo mismo que hallar las huellas
 de una ilusión

Pasan las horas, vuelan los años
 La dicha pasa, vuelve el dolor
 y huyen los gozes entre las alas
 de una ilusión

Ayer sonaba dulces amores
 También reía mi corazón
 Hoy se retuerce desesperado
 sin ilusión

Huyó el contento, huyó la dicha
 Huyó para siempre todo mi amor.
 Yo me quedo sin esperanzas
 sin ilusión

Mi desvario cubre el abismo
 que hay en el fondo de mi pasión
 Porque yo vivo sin los encantos
 de esa ilusión

Cielos y tierra ya no me bastan
 Para llevarlos con mi dolor
 yo necesito los grandes mundos
 de la ilusión

Primer

Localidad: Lamerillo (Córdoba)

Escuela Nacional N° 14-

Nombre de la Directora: Pastora V. de Aguirre

Vals-

Dedicatoria *no*

Tan solo me falta una morena
que mi alma arde con miras de fuego
un angel seductor, una suena,
quien escuché tierna mi furienteuego

un angel dulce, delicioso y blando
con unos ojos tan arrobadores
cuyo tierno mirar me esté expresando
la luz celestial de sus amores.

una virgen ideal encantadora
luminosa y ardiente cual mi alma
que al postrarme la pena abrumadora
me devuelve la perdida calma

que simbolí mi ilusión entera,
que venga al margen de mi blando río
y al ver la flor de la feliz ribera
que me digan sus labios: dueño mío

Fin.

Alcarriz
 Localidad. Carneillo (Córdoba)
 Escuela Nacional N° 14.
 Nombre de la Directora: Pastora V. de Aguirre.

Schottisch.
 Dedicatoria no

A las sombras de un sauce mis querellas.
 Al espacio y al viento las confié
 Bajo la fresca sombra sollozando
 Por mi prenda adorada suspiré

Volando las auras fugitivas
 Entonaron en languida canción
 Y volando no oyeron esas quejas
 De mi pobre y amante corazón

Pulsé las cuerdas de mi blanda lira
 Y pude solo el llanto remedar.
 Y ahogándose mi voz por los sollozos
 No pude, triste, mi dolor cantar

Alcé mis ojos à ese vago cielo
 Y enojos me causó; en velo azul
 Leñdi la vista, y de las nubes bellas
 Me congojo también su blanco tel

y tan triste en mi orfandad vivía
 Sin la prenda que amó mi corazón,
 y la fiel realidad que adora el alma
 con el fuego tenaz de una pasión

Entonces, inquieto, vagabundo y solo
 El ritmo de mi lira se perdió!
 Ni siquiera un tenue y leve acento
 Al suspiro de mi alma respondió fin.

Brova

Localidad. Carneillo (Córdoba)

Escuela Nacional N° 14.

Nombre de la Directora - Pastora V. de Squire.

Brova.

estilo Cuollo.

El hondo pesar que siento
 y ya el alma me desgarrar, *mn*
 Soloza en esta guitarra
 y está llorando en mi acento,
 Como en mi propio tormento
 Fuente de mi inspiración
 Cada pie de mi canción
 lleva del alma un pedazo
 y en cada nota que enlazo
 se me arranca el corazón

Te vi y aunque no sentiste
 en mi corazón te amé
 con esa profunda fe
 que hay solo en un alma triste,
 tú en palacio naciste,
 yo en un desierto nací,
 y aunque en el alma senti
 fuerzas para alzarme al cielo,
 el hombre corto mi vuelo
 y hasta el infierno caí,

La estrella de mi destino
 - no importa. un rayo lanzaba
 que ha disipar alcanzaba
 las brumas de mi camino,
 ya ese rayo mortuorio
 para siempre se apagó.

y solo á alumbrar sirvió
esta eterna noche impia
cuando en tu alma, la mia
tambien el desprecio halló

Como fiera perseguida
Cruzo una senda de abrojos,
sin sueños para mis ojos.
La venda para mi heida;
Sin descanso, ni guarida,
Ni esperanza ni piedad
y en funebre soledad,
A mi dolor amarrado,
Voy á la muerte arrastrado.
Por mi propia tempestad.

El cielo me ha maldecido;
El mundo me ha despreciado
¡Donde, sin verme acosado,
Sentaré el pie dolorido!
No hay recuerdo, no hay olvido
Para engañar mi aflicción,
Solo hay desesperación
Para mi en el mundo ajeno
¡Yo mismo huyo, de horror lleno.
De mi propio corazón!

fin.

Observación

Localidad Carnevillo (Córdoba)
 Escuela Nacional N° 114
 Nombre de la Directora Pastora V. de Aguirre.

La Loca del Bequeló.

de Ramón Santiago Uruguayo
 en la enramada de un rancho viejo
 Nido de gauchos, cerca del Yi,
 guitarra antigua, terna cantaba (Alm)
 Mas bien lloraba
 La triste historia que escribo aquí

- ¡Sabéis, paisanos, porqué ando euante
 Bajo estos bosques del Bequeló,
 me llaman loca; pero es mentira:
 es que no tengo ya corazón. --
 Venid, paisano, venid conmigo
 Diré mi historia junto al fogón.

¡Veís mis cabellos? eran muy negros,
 más que las alas del cuervo más;
 están muy secos -- tan blancos, blancos
 como las flores del arrayán.

¡Veís estos ojos?; no tienen vida;
 Pues, antes puros como el cristal
 Fueron dos luces que se encendieron
 en un aurora del Uruguay.

Tristes mis labios, son amauellos
 como el pellejo de trityhá;
 ¡Ay! los tenía rojos y alegres.
 Como el penacho del cardenal

Allá en la loma, como un calvario,
 Vereis ruinas y un triste ombé,

Fueron mi cuna, fueron mi estancia,
 Fueron mi vida verde y azul
 Cuando yo muera, clavad, faisanos,
 Bajo aquel árbol mi humilde cruz,
 Que allí murieron mis dichas todas,
 Allí he perdido mi juventud
 Tenía un esposo que ardiente amaba
 y un hijo bello que era mi Dios
 ¡Ah, que contenta perdiera el cielo
 si yo pudiera ver á los dos,
 Una mañana -- ¡ Maldita sea,
 Cuando esta guerra se pronunció
 mi esposo tierno me dió un abrazo,
 Llorando mucho su hijo besó,
 Pálido el rostro tomó su lanza
 Montó a caballo y triste, partió,
 Aún me parece lo ven mis ojos
 De lizas lomas haciendo ¡ adios,
 ¡ Ay! mis faisanos en este día
 Perdi un pedazo del corazón --
 Pasaron meses, pasaron años,
 Dorando siempre, siempre peor
 Cuando una tarde que al hijo amado
 De mis entrañas contaba yo
 Del pobre padre que no volvía
 La ausencia larga, su último adios,
 Cruzando el campo, llegó un sargento
 De su caballo se desmontó
 y al solo rayo de mi esperanza
 estas palabras le dirigió,
 - ¡ Ves esta lanza, fui de tu padre.
 Por su divisa bravo murió,
 Tómala y vamos no te demores
 Que en las cuchillas se duerme el sol
 Llorando mi hijo me dió un abrazo
 Montó a caballo y triste partió

¡Ay! mis paisanos en esa tarde
Quedó mi pecho sin corazón

ya van dos veces que las torcaes
Dulces arullan en el sausal,
y los boyeros, cantando alegres
Cuelgan sus nidos del mandubay;
Pero no he visto más a mi hijo
Desde esa tarde negra y fatal

Allá en la toma como un calvario
Veréis sus ruinas y un triste ombú;
Cuando yo muera, clavad, paisanos,
Bajo aquel árbol mi humilde cruz
Esta es la historia que una guitarra
De un rancho viejo triste lloró
¡ay! ¡cuántas locas había en mi patria
¡Como esta loca del Bequeló!

~~plata~~
 Localidad Camerillo. (Córdoba)
 Escuela Nacional N° 114.
 Nombre de la Directora Pastora V de Aguirre.

Fábula

No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy.

Cuando un burro cargado
 con leña en cierta ocasión
 Caminaba el buen Juan Lamas
 (y en el camino encontró
 no se si de plata u oro)
 un rodado superior,
 trató Juan de levantarlo:
 más... apenas lo movió
 se dijo así en su interior
 Mañana vendré a buscarlo,
 que no puedo llevarlo hoy
 pues me hallo muy fatigado,
 con este maldito sol.

Al otro día muy temprano
 Al mismo lugar volvió
 Más en vez de plata u oro
 solo se encontró el simplón
 escrito sobre la arena
 dos versos en español

No dejes para mañana
 lo que puedes hacer hoy.

fin-

Paraguay
 Localidad. Carnerillo (Córdoba)
 Escuela Nacional N° 114.
 Nombre de la Directora - Pastora V. de Aguirre

La Paraguaya. *no*

En una noche de luna
 estando en el Paraguay
 Aspirando el grato aroma
 De un hermoso naranjal
 Sentada al pie de un naranjo
 Suspirando sin cesar
 Vi una joven paraguaya
 De tierna y hermosa faz-

Porqué suspiras. le dije
 con tan profundo dolor
 yo suspiro porque tengo
 desgarrado el corazón
 la guerra con tres naciones
 que a mi patria desoló
 sola triste y abandonada
 en el mundo me dejó.

- No tienes algun hermano
 que consuele tu pesar.
 tuve tres y sola lloro
 en mi desolado hogar
 uno murió en Tuyuti
 otro murió en el Pilar
 otro cayó defendiendo
 las trincheras de Umaitá
 mi padre siguiendo a Lopez
 allá por el año tal

Cayó cubierto de heridas
Cruzando por el Aquiyarán

- No mitigan tus penas
Los encantos del amor,
también la desgracia mía
Cortó la esperanza en flor
Hoy conocí tus hazañas
Cusutú y timbó
¡ Ay se me desgana el alma
Inmenso fue mi dolor.

Fábula

El que exponer la vida quiera
A juguete de una fiera
O a peligros no menores
Sepan de dos cazadores
una historia verdadera:
Juan Caranza, el prudente
Pedro Ponce el valeroso
Vieron venir frente a frente
Al lobo mas honoroso
El prudente temeroso
A una encina se abalanza
Cual otro Sancho Panza
En las ramas se salvó
Pedro Ponce allí murió
Imitemos a Caranza

fin.

Peterson
2

Localidad. Carneillo. (Córdoba)
Escuela Nacional N° 114
Nombre de la Directora. Pastora V. de Aguirre

Versos.

Solo en mi se separó
que fuese banderas altas
¿cuál es aquel que repara
sobre su cuerpo una falta

Murmuran de mis acciones
Juzgan que es temeridad
y no miran los defectos
que hartos tiene cada cual

Murmuran murmuradores
yo me llamo poca pena
Paciente de mala gana
y por apellido tengo
que a mi no se me da nada
fin.

1°.

A mis amigos pregunto
Porque con el pie me dan
sin duda se pensarán
que yo me he vuelto dijunto

2°.

es cierto que estoy oculto
Como luz dentro un farol
Marchito como una flor
esto lo digo de cierto
Pero antes de haberme muerto
para mi se nubla el sol.

3°.

repetido

Si en una cárcel lo ven
 No hay amigo que se arreme
 Todos dicen a una voz
 Si ha hecho mal que se castigue

4

ya viene la noche obscura
 y extiende su obscuro velo
 ya empieza mi desventura
 a llenarme de amargura
 Soy jardín sin hortelano
 Soy cuanto quiesan de mí
 Soy hombre que yo nací
 Para andar de mano en mano
 fin.

La pobreza.

1º

¡Ay! que mancha es la pobreza
 y que borion tan fal
 que no se puede igualar
 Al que dispuite grandeza.

2º

el pobre desde que nace
 cae tirado en un rincón
 la madre lo alsa y lo besa
 desnudo, de pie a cabeza
 sin hallar en que envolverlo
 y dice muy triste al verlo
 ¡Ay! que mancha es la pobreza!

el rico es muy diferente
 tiene su preparativo
 allí los facultativos
 se encuentran también presente
 la madre también presente
 que por hablar se tropieza.

cuando nace que belleza
 Nace en un rico colchón
 ¡ay qué mancha es la pobreza!

crece el pobre valarado
 o a poco va desolado
 que no se puede escapar
 crece el rico va a estudiar
 leyes o a medicinar
 con esa lengua ladina
 que el pobre nunca profeta
 cuando nace; que pobreza!
 Al verse nacido le pesa
 De verse tan arrastrado
 y dice muy enfadado
 ¡ay qué mancha es la pobreza!

si el pobre toma algún día
 y el rico con chispa esturiera
 La del pobre es borachera
 y la del rico alegría.

toma caña o sangría
 Dando golpes en la mesa
 Si por la calle atravieza
 un borachinquitando
 A la cárcel va volando
 ¡ay qué mancha es la pobreza!
 fin.

Décima

Los que de amores supieran
 Sirviesen de dar sentencia
 De tres niñas primeras
 Casada, viuda y soltera
 aliegan confusamente

Cual será más delincuente
 se interesan en saber
 Cuando alguna de las tres
 Las venza algún pretendiente

Aquí dice la casada
 yo por mi estado formal
 Soy más firme que un cristal
 y el miembro más delicado
 Debe de ser comparado
 Con el más fino reloj
 y por tanto debo yo
 guardar con delicadeza
 los preceptos de la iglesia
 que el supremo me lo dió

La viuda con arrogancia
 habla y dice a la soltera
 que grave mi culpa fuera
 si hiciera tal ignorancia
 yo tengo a quien dar crianza
 y es el mayor sentimiento
 y por lo que tanto contemplo
 mi desgracia si apareciera
 como un deshonesto ejemplo

La soltera responde y dice
 yo soy quien puedo deshonrarme
 perdiendo a Dios y a mis padres
 si cometo tal error
 perderse todo mi honor
 de mi nobleza y mi niñez
 porque mis padres tal vez
 me amaron más que un tesoro
 y si pierdo este tesoro
 nada merezco después

fin-

Estilari

Localidad. Carneillo - (Córdoba)

Escuela Nacional N° 14.

Nombre de la Directora Pastora V. de Aquino

Amor de madre.

Estilo antiguo

Aunque ya varios autores
Lo han hecho más de una vez
Yo voy a decir cual es
El mejor de los amores.
Que todos tienen dolores
Diga la opinión extraña
Bajo no hay que nunca baña
Todo consuelo y placer
El amor de la mujer
Que nos llevó en sus entrañas

También muy dulce amor es
El de hermano esposa ó querida
Más de quien no se olvida
Lo tengo que es el mejor
Es tan puro y sin rencor
Es todo el amor de madre
Que aunque el pecho le taladre
Un hijo por desventura
Se perdona con ternura
Lo que talvez no hace padre

A ti conocidos y extraños
Se conviene esta prenda
Ruequen a Dios se la atienda
Con salud por muchos años
Y lo que por suerte extraña
Han perdido este primo.

me

3

3

62

Puequen tambien al señor
Desde la pared del cielo
que en amores de este suelo
el de madre es el mejor

fin-

5

R. Rosario

Localidad. Camerillo + Córdoba /
Escuela Nacional N° 114
Nombre de la Directora - Pastora V. de Aguiere

Adivinanzas.

Pensando, me voy pensando
Pensando me vuelvo loca
Quié parentezco me toca
Con la suegra de la mujer de mi hermano.

R. Mi madre.

¿Qué animal hace huecos con la pata,
El pato.

Seguido nos van pasando
y nos cuentan sin querer
Cincuenta somos sin duda
Adivinen pues lo que es.

R. El Rosario.

Es mi nacer mi morir y
à veces tuvo la calma de
aquel que me llega a oír
R. La voz.

No es comida ni es bebida
Pero es mejor que la comida
R. La misa.

Cien niñas en un cartillo
todas vestidos amarillos
Princes y saltos, todos vestidos blancos.
R. El maíz tostado

en medio de dos paredes blancas
hay una flor amarilla que se le
puede presentar a la reina de Castilla
El huevo.

13e
Mi principio está en un fin
y mi fin en un punto está
quien me nombra por entero
me nombra por la mitad

R. La media

20.
un hombre le pidió a otro hombre
lo que en el mundo no había
y este se lo dió aunque el mismo no tenía
R. El bautismo

Adivine su buen adivinador
que animal al nombrarlo le llaman
don.

R. El mozcardón

yo quito y doy confianza
a viejo feo o mujer
y con ser tal mi mudanza
siempre me quedo en un ser.

R. El espejo.

~~P. Linares~~

Localidad. Carneillo (Córdoba)
 Escuela Nacional n° 114
 Directora Pastora V de Aguirre

Relaciones.

Relaciones para el baile (Los Aires)

Devalde te estoy mirando
 cara á cara, frente á frente
 y no te puedo decir
 lo que mi corazón siente

Tienes una cara tal
 un mirar tan excelente
 una rosa en cada labio
 una perla en cada diente
 Como no has de cautivar
 un corazón inocente

De vicio te has de extender
 Como verdolaga en huerta
 Por donde quiera que andes
 Has de couer por mi cuenta

el pañuelo que me distes
 Fue bordado en las cuatro puntas
 Cada vez que te ves
 Cielo y tierra se me junta

S